



## 路線延長至赤柱監獄及赤柱警署

### Route Extension to Stanley Prison and Stanley Police Station

為豐富觀光體驗，上述路線將於由 2025 年 12 月 20 日（星期六）起實施以下改動：

To enrich the sightseeing experience, with effect from 20<sup>th</sup> December 2025 (Saturday), route adjustments will be implemented for the captioned routes. Details are as follows:

H3	路線調整 Route Adjustment	於赤柱村道後，改經東頭灣道後返回赤柱村道，並於赤柱村道近赤柱警署為終點站。 After Stanley Village Road, diverted to Tung Tau Wan Road, then back to Stanley Village Road, and terminate near Stanley Police Station.
	取消巴士站 Suspended Bus Stop	赤柱村 - 受影響乘客可於巴士總站外下車 Stanley Village - <b>Affected passengers may alight outside the bus terminal.</b>
	新增巴士站 New Bus Stop	赤柱村, 赤柱村道 Stanley Village, Stanley Village Road  赤柱監獄, 東頭灣道 - 附近景點: 懲教博物館 Stanley Prison, Tung Tau Wan Road - <b>Nearby Attraction: Correctional Services Museum</b>  赤柱警署, 赤柱村道 Stanley Police Station, Stanley Village Road
H4	路線調整 Route Adjustment	於赤柱村道近赤柱警署開出後，返回原有路線繼續行程。 After departing Stanley Village Road near Stanley Police Station, the route will resume to its original routing.
	取消巴士站 Suspended Bus Stop	赤柱村 - 受影響乘客可於赤柱警署上車 Stanley Village - <b>Affected passengers may board at Stanley Police Station</b>
	新增巴士站 New Bus Stop	赤柱警署, 赤柱村道 Stanley Police Station, Stanley Village Road

為便利乘客，乘客可於赤柱監獄乘搭路線 6, 6X, 73, 260 或 H3 前往赤柱村道並轉乘路線H4，可回贈第一程車資。路線詳情及巴士站位置請參閱觀光城巴網頁或手機應用程式。

To provide convenience for passengers, those taking Routes 6, 6X, 73, 260, or H3 at Stanley Prison may interchange to Route H4 and enjoy a full rebate on the first leg. Please refer to HK City Sightseeing Website or Mobile Applications for detailed routes information and bus stop locations.

營運部 (九龍及新界) 啟

Operations Department (Kowloon and NT)

TSK/hl

1 香港摩天輪/中環(天星碼頭)  
Hong Kong Observation Wheel /  
Central (Star Ferry)

2 金鐘站 \*  
Admiralty Station

3 金紫荊廣場  
Golden Bauhinia Square

4 海洋公園 \*  
Ocean Park



轉乘 路線H4 海岸之旅  
往 香港仔及堅尼地城  
interchange with Route H4 Coastliner  
for Aberdeen and Kennedy Town

5 深水灣  
Deep Water Bay

6 淺水灣 / 鎮海樓公園  
Repulse Bay / Kwun Yum Shrine

7 赤柱廣場 / 美利樓 / 卜公碼頭  
Stanley Plaza / Murray House / Blake Pier

8 赤柱村/赤柱市集  
Stanley Village / Stanley Market

9 赤柱監獄 / 懲教博物館  
Stanley Prison / Correctional Services  
Museum

10 赤柱警署  
Stanley Police Station

**H3** 海岸之旅  
Coastliner



往 赤柱  
to Stanley

由香港摩天輪  
From Hong Kong Observation Wheel  
每日 Daily  
10:00 - 17:00 班次間隔  
Headways 60分 mins

套票 Ticket Pass

24小時內無限次乘搭城巴所有路線  
24-hour unlimited rides on all Citybus routes



城巴全港遊 - 24小時  
HK Dayrider - 24 hours

適用路線 Applicable Route	票價 Ticket Price	購買方法 How to buy
城巴所有路線 All Citybus Routes	\$198	
祇適用於遊客(非香港居民) Only applicable for tourists (non-residents in HK)		

單程車費  
Single Trip Fare \$49.70

12歲以下兒童及65歲或以上長者可獲半價優惠  
Half fare for Children under the age of 12 & Seniors aged 65 or above

「二元優惠計劃」不適用本路線。  
The \$2 scheme is not applicable on this route.

實時抵站時間查詢  
Real Time Arrival Enquiry



在 9 赤柱監獄乘搭 路線 H3 / 其他指定城巴路線 往 10 赤柱警署轉乘 路線 H4, 可享轉乘優惠。

For Customers board Route H3 or other designated Citybus routes at 9 Stanley Prison, can enjoy Interchange discount for Route H4 at 10 Stanley Police Station.

轉乘優惠詳情  
For Details



10 赤柱警署  
Stanley Police Station

11 赤柱廣場 / 美利樓 / 卜公碼頭  
Stanley Plaza / Murray House / Blake Pier

12 淺水灣 / 鎮海樓公園  
Repulse Bay / Kwun Yum Shrine

13 深水灣  
Deep Water Bay

14 海洋公園 \*  
Ocean Park



轉乘 路線H3 海岸之旅  
返回赤柱  
Interchange Route H3 Coastliner  
back to Stanley

15 香港仔 / 香港仔避風塘  
Aberdeen / Aberdeen Typhoon Shelter

16 薄扶林村/薄鳧林牧場/  
伯大尼修院  
Pok Fu Lam Village / The Pokfulam Farm /  
The Bethanie

17 香港大學 / 山道天橋  
The University of Hong Kong /  
Hill Road Flyover

18 堅彌地城新海旁  
Kennedy Town New Praya

19 香港摩天輪/中環(天星碼頭)  
Hong Kong Observation Wheel /  
Central (Star Ferry)



H4 海岸之旅  
Coastliner

往中環  
to Central

由赤柱警署  
From Stanley Police Station  
每日 Daily

11:00 - 18:00 班次間隔 60分 mins  
Headways

由海洋公園  
From Ocean Park  
每日 Daily  
10:30

套票 Ticket Pass

24小時內無限次乘搭城巴所有路線  
24-hour unlimited rides on all Citybus routes



城巴全港遊 - 24小時  
HK Dayrider - 24 hours

適用路線 Applicable Route	票價 Ticket Price	購買方法 How to buy
城巴所有路線 All Citybus Routes	\$198	
祇適用於遊客(非香港居民) Only applicable for tourists (non-residents in HK)		

單程車費  
Single Trip Fare \$49.70

12歲以下兒童及65歲或以上長者可獲半價優惠  
Half fare for Children under the age of 12 & Seniors aged 65 or above  
「二元優惠計劃」不適用本路線。  
The \$2 scheme is not applicable on this route.

實時抵站時間查詢  
Real Time Arrival Enquiry



在 9 赤柱監獄乘搭 路線 H3 / 其他指定城巴路線 往 10 赤柱警署轉乘 路線 H4, 可享轉乘優惠。  
For Customers board Route H3 or other designated Citybus routes at 9 Stanley Prison, can enjoy Interchange discount for Route H4 at 10 Stanley Police Station.

轉乘優惠詳情  
For Details

